
RO Manual de utilizare



Încărcați receptorul(-le) timp de 24 de ore înainte de utilizare!

PHILIPS

Înainte de a PUTEA utiliza CD 130, trebuie să îl configurați în funcție de țara în care îl utilizați. Instalați bateriile. După câteva minute de încărcare, se afișează ecranul de configurare.

1. Apăsați .
2. Derulați cu  lista diferitelor țări.
3. Apăsați  pentru a confirma țara corespunzătoare.

Telefonul dumneavoastră poate fi utilizat.

Dacă trebuie să reconfigurați telefonul CD 130, consultați pagina 33.

Observație: Dacă apăsați tasta  **BACK (INAPOI)**, telefonul va afișa din nou ecranul cu lista țărilor.

Mod de bun venit	2
Cuprins	3
Informații importante	4
Conținutul cutiei	5
Receptorul și Stația de bază	6
Pictograme pe afișajul receptorului	8
Instalarea unității de bază	9
Introducerea bateriilor	10
Cerințele standardului GAP	11
Structura meniului	12
Înregistrare text sau număr	13
Receptor ACTIVAT și DEZACTIVAT	13
Blocare / Deblocare tastatură	13
Apel	14
Listă reapelare	16
Agenda	18
Detalii apel	21
Utilizarea funcției Intercom	23
Alte funcții	24
Apelare	24
Apelare compusă	24
Setări ceas și alarmă	24
Setări personale	26
Pentru a seta volumul soneriei sau modul silențios (sonerie oprită)	26
Pentru a selecta melodia pentru sunetul de apel	26
Pentru a activa / dezactiva tonul tastelor	27
Pentru a redenumi receptorul	27
Pentru a activa / dezactiva modul răspuns automat	27
Pentru a schimba limba de afișare	28
Setări avansate	28
Pentru a modifica timpul de reapelare	28
Pentru a modifica modul de formare a numerelor	28
Setări prefix local	29
Pentru a seta sau a modifica opțiunea Blocare apeluri	29
Pentru a activa/dezactiva blocarea numerelor	30
Pentru a seta sau dezactiva prefixul	30
Pentru a seta sau modifica un număr de urgență	31
Pentru a înregistra un receptor	31
Pentru a anula înregistrarea unui receptor	32
Pentru a schimba codul PIN	32
Pentru a reveni la setările implicite (stația de bază și receptor)	33
Selectarea țării	33
Setări implicite (după Resetare)	34
Depanare	35
Informații	37

Pentru siguranța dvs.

Înainte de a instala CD 130, citiți cu atenție următoarele informații:

Tensiunea de alimentare

- > Acest produs necesită o tensiune de alimentare de 220-240 volți curent alternativ monofazat, cu excepția instalațiilor IT care satisfac norma EN 60-950. În cazul unei pene de curent, comunicațiile pot fi compromise.

Atenție! Rețeaua de alimentare cu tensiune electrică este clasificată ca periculoasă, conform normei EN 60-950. Aparatul se va deconecta de la rețeaua de alimentare numai prin deconectarea alimentării de la priză. De aceea, utilizați numai prize de alimentare situate în apropierea aparatului și ușor accesibile.

Conexiunea telefonică

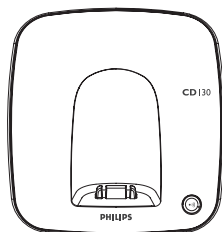
- > Utilizați numai cablurile livrate împreună cu produsul, în caz contrar, este posibil să nu aveți ton de apel.
- > Dacă aveți o conexiune la Internet prin DSL de bandă largă, asigurați-vă că ați conectat câte un filtru DSL direct la fiecare priză telefonică utilizată în casă și verificați ca modemul și telefonul să fie conectate la filtrele corespunzătoare (câte un filtru specific).

Doriți ajutor?

Mai multe informații de depanare și întrebări frecvente:

Asistență online: www.p4c.philips.com

Depanare : pagina 35 și pagina 36



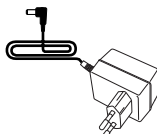
O stație de bază CD 130



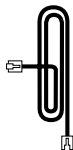
Un receptor CD 130



2 Baterii reîncărcabile
NiMh AAA de 550 mAh



Un alimentator



Un cablu telefonic*



Ureche de fixare la curea
(în funcție de țară)



Manual de utilizare



Certificat de garanție

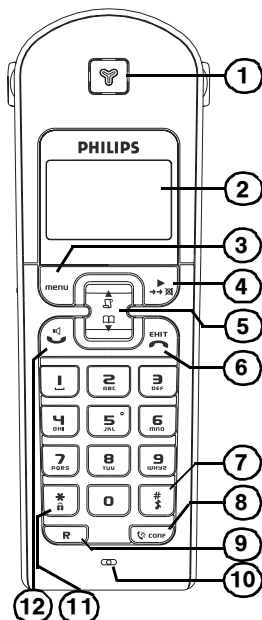


Ghid de pornire rapidă

***Observație:** Este posibil ca în cutie adaptorul să fie livrat separat de cablul telefonic. **În acest caz, conectați acest adaptor la cablu înainte de conectarea la priza telefonică.**

Observație: În pachetele CD130 cu mai multe receptoare, veți găsi și unul sau mai multe receptoare suplimentare, încărcătoare cu alimentatoarele aferente și baterii reîncărcabile suplimentare.

Receptorul CD 130

**1 Cască****2 Afișaj**

Pictograme consultați pagina 8.

3 Tasta Meniu și tasta soft OK

- În modul așteptare, apăsați scurt pentru a accesa meniul principal.
- Apăsați scurt pentru a selecta următorul nivel de meniu.
- În modul de editare și agendă telefonică, apăsați scurt pentru a confirma OK.
- În Registrul de apeluri sau în Lista de reapelare pentru a memora înregistrarea selectată în agenda telefonică.

4 Lista de reapelare, tasta mute și tasta soft Înapoi.

- În modul de așteptare, apăsați scurt pentru a accesa Lista de reapelare.
- În modul de convorbire, pentru a bloca/debloca microfonul receptorului.
- În modul de editare, pentru a anula ultima cifră introdusă.
- În modul agendă telefonică, pentru a vizualiza numărul și numele.
- În lista de apeluri pentru a comuta de la nume / număr la oră / dată.

5 Taste de navigare

- Derulați în sus / în jos pentru a trece la înregistrarea următoare sau anterioară din lista de apeluri. Lista de reapelare sau Agenda.
- Derulați în sus pentru a accesa meniul **Call-Log** din modul de așteptare.
- Derulați în jos pentru a accesa meniul **Agenda** din modul de așteptare.

6 Tastă terminare apel

- Apăsați scurt pentru a vă deconecta de la linia respectivă sau pentru a renunța (a reveni la modul așteptare).
- Apăsați lung pentru a dezactiva receptorul.
- Pentru a părăsi modul de editare și agenda telefonică, Lista de reapelare și lista de apeluri.

7 Sunet de apel PORNIT/OPRIT și introducere

- Apăsați scurt pentru a introduce #.
- Apăsați lung pentru a introduce o pauză (P) atunci când formați un număr de telefon.
- Apăsați lung pentru a PORN/OPRI sunetul de apel.

8 Intercom

- Apăsați scurt pentru a iniția un apel intern.

9 Tastă reapelare

- În modul așteptare, apăsați lung pentru a comuta de la afișarea numelui receptorului la ecranul oră/dată.
- Pentru a introduce R pentru servicii operator în timpul apelului.

10 Microfon

11 Blocare taste și introducere *

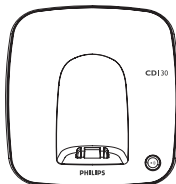
- Apăsați scurt pentru a introduce *.
- Apăsați lung pentru a bloca / debloca tastatura în modul așteptare.

12 Tastă răspuns

- Apăsați pentru a vă conecta la linia respectivă și a răspunde la un apel.
- În modul Agendă telefonică, Lista de reapelare și Registru apeluri, apăsați pentru a forma numărul dorit.
- Difuzor receptor* PORNIT/OPRIT (apăsați de 2 ori pentru a activa modul handsfree).

***Atenție!** Activarea sistemului handsfree poate produce creșterea bruscă și până la un nivel ridicat a volumului în cască. Încercați să nu țineți receptorul foarte aproape de ureche.

Stația de bază CD 130



Tastă de apelare receptor



Tasta de apelare receptor vă permite să localizați receptorul. Apăsați tasta până când receptorul începe să sune. După ce l-ați localizat, apăsați tasta de apelare receptor de pe receptor pentru a încheia localizarea.

Afișajul furnizează informații referitoare la funcționarea telefonului dvs. Următoarele pictograme pot fi afișate în prima linie din ecran:



La prima utilizare, ar putea fi uneori necesar să încărcați timp de câteva minute receptorul înainte de a putea vedea pictogramele de pe afișaj.



Atunci când este APRINS bateria este complet încărcată.

Dacă clipește, acest simbol indică faptul că bateria trebuie încărcată.



Se află în desfășurare o convorbire externă.

Dacă clipește, acest simbol indică faptul există un apel intern în desfășurare sau că linia este deja ocupată.



Mesa(j)-e noi în căsuța dvs. vocală.



Noi înregistrări în lista de apeluri sau sunt citite înregistrări din lista de apeluri.



Se accesează agenda telefonică.



Ceasul alarmă este activat.



Difuzorul receptorului este activat.



Sunetul de apel este dezactivat.



Receptorul este înregistrat și se află în aria de acoperire a stației de bază.

Dacă clipește, acest simbol indică faptul că receptorul nu este înregistrat la stația de bază sau se află în afara razei de acoperire.

OK

Se activează atunci când intrați în modul Meniu. În modul agendă telefonică se utilizează pentru a accesa următorul nivel de meniu.

Back

Se activează atunci când intrați în modul meniu. În modul agendă telefonică se utilizează pentru a accesa nivelul anterior de meniu. În mod editare se utilizează pentru a șterge ultima cifră / caracter introdus.



Indică faptul că sunt disponibile opțiuni suplimentare.

Instalarea unității de bază

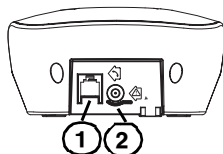
Amplasați produsul dvs. suficient de aproape de priza de telefon și cea de alimentare electrică, corespunzător lungimii cablurilor. Pentru a instala corect stația de bază, conectați cablul telefonic și cablul de alimentare la stația de bază. Conectați cablul telefonic și cablul de alimentare la prizele corespunzătoare. Dacă aveți o conexiune la Internet prin DSL de bandă largă, asigurați-vă că ați conectat câte un filtru DSL direct la fiecare priză telefonică utilizată în casă și verificați ca modemul și telefonul să fie conectate la filtrele corespunzătoare (câte un filtru specific).

Atenție! Rețeaua de alimentare cu tensiune electrică este clasificată ca periculoasă, conform normei EN 60-950. Aparatul se va deconecta de la rețeaua de alimentare numai prin deconectarea alimentării de la priză. De aceea, utilizați numai prize de alimentare situate în apropierea aparatului și ușor accesibile.

Vă rugăm să vă asigurați că ați conectat cablul de alimentare și cablul telefonic la prizele corespunzătoare, deoarece conectarea incorectă poate deteriora echipamentul dvs.

Atenție! Utilizați numai cablurile livrate împreună cu produsul, în caz contrar, este posibil să nu aveți ton de apel.

- 1 Conectați cablul telefonic furnizat împreună cu produsul.
- 2 Conectați cablul de alimentare.





Introducerea și schimbarea bateriilor din receptor

Pentru a introduce bateriile, deschideți capacul compartimentului pentru baterii, introduceți bateriile conform indicațiilor și montați la loc capacul compartimentului. Atunci când pictograma pentru baterie se aprinde intermitent, este necesară reîncărcarea. Bateriile vor fi complet încărcate după un ciclu de încărcare de 24 de ore. La prima utilizare, ar putea fi necesar să așteptați câteva minute înainte de a putea vedea simbolurile de pe afișaj.

Atenție: Stația de bază trebuie să fie permanent conectată la rețeaua de alimentare electrică în timpul încărcării și al utilizării. Utilizați întotdeauna baterii reîncărcabile.

Garanția nu se va aplica pentru baterii și alte componente cu durată de viață limitată și cu capacitate de uzură limitată.

Atenție! Utilizați numai cablurile livrate împreună cu produsul, în caz contrar, este posibil să nu aveți ton de apel.



Nu aruncați bateriile uzate la gunoiul menajer.

Capacitatea și raza de acțiune a bateriilor

Capacitatea optimă de funcționare a bateriei se atinge după 3 cicluri complete de încărcare / descărcare. Dacă vă aflați aproape de limita ariei de acoperire și conversația se întrerupe frecvent, apropiați-vă de stația de bază. Pentru a beneficia de o arie de acoperire optimă, amplasați stația de bază departe de aparatele electrocasnice.

Durata în funcție de perioada de utilizare	Durata în modul de așteptare	Aria de acoperire în interior	Aria de acoperire în exterior
până la 12 ore	până la 150 ore	până la 50 metri	până la 300 metri

Prin standardul GAP se asigură conformitatea receptoarelor și stațiilor de bază compatibile DECT™ GAP cu cerințele minime ale standardului, indiferent de producătorul acestora. Receptorul dvs. și stația de bază CD130 corespund cerințelor GAP, ceea ce înseamnă este garantată operabilitatea următoarelor funcții: înregistrare receptor, preluare legătură, recepție apeluri și formare numere. Funcțiile extinse ar putea să nu fie disponibile, în cazul în care utilizați cu stația dvs. de bază un alt receptor decât CD130.

Pentru a înregistra și utiliza receptorul dvs. CD130 cu o stație de bază compatibilă cu standardul GAP, fabricată de alt producător, urmați mai întâi procedura descrisă în instrucțiunile producătorului și apoi urmați procedura de la pagina 31.

Pentru a înregistra un receptor al altui producător la stația de bază CD130, comutați stația de bază în modul de înregistrare (pagina 31), apoi urmați procedura descrisă în instrucțiunile producătorului.

DECT™ este o marcă înregistrată a ETSI în folosul utilizatorilor tehnologiei DECT.

Utilizarea meniurilor

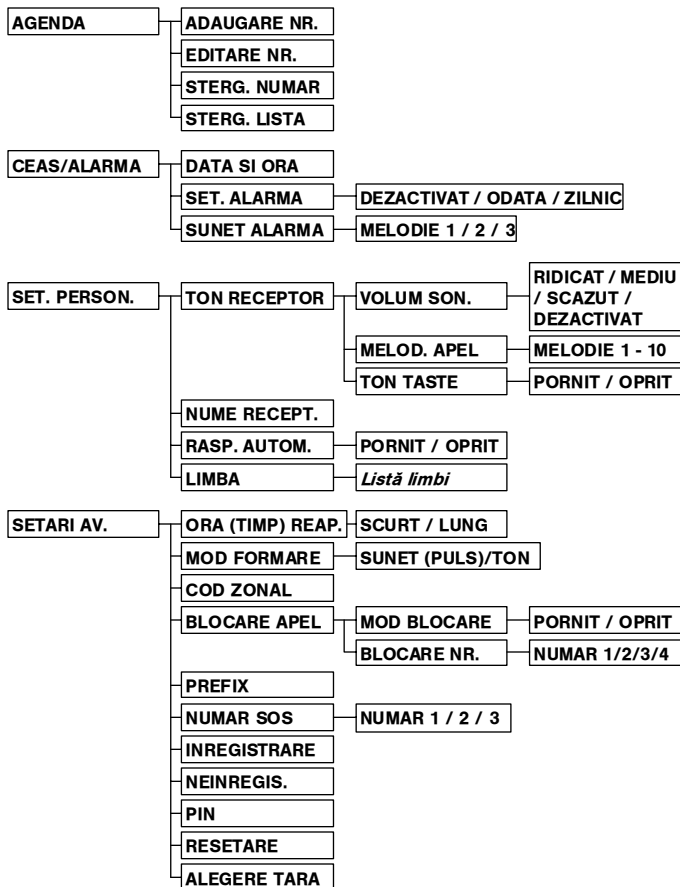


Din modul de așteptare, apăsați  pentru a accesa meniul.

Utilizați **Tastele de parcurgere**  pentru a parcurge meniul în sus și în jos.

Apăsați tasta **Soft**  **OK** pentru a confirma selecția.

Apăsați tasta **Soft**  **BACK** (ÎNAPOI) pentru a părăsi meniul sau pentru a vă întoarce la nivelul anterior de meniu.



Înregistrare text sau număr

RO

Puteți introduce numele din agenda telefonică literă cu literă, apăsând tasta corespunzătoare de câte ori este necesar pentru a insera caracterul dorit.

Apăsați  sub indicatorul **BACK** pentru a șterge un caracter.

Exemplu de a scrie "Peter"

Apăsați o dată  : **P**

Apăsați de două ori  : **PE**

Apăsați o dată  : **PET**

Apăsați de două ori  : **PETE**

Apăsați de trei ori  : **PETER**

Taste	Caractere corespunzătoare
1	[spațiu] ! _ < > *
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8 ?
9	W X Y Z 9
0	0 - / \ # +

Receptor ACTIVAT și DEZACTIVAT

Pentru a DEZACTIVA sau ACTIVA receptorul, apăsați lung tasta .

Blocare / Deblocare tastatură

Pentru a bloca / debloca tastatura în modul de așteptare, apăsați lung tasta .

Pe ecran este afișat **TASTE BLOCATE**.

Răspunsul la un apel / terminarea

1. Când telefonul dvs. sună, apăsați  pentru a răspunde la apel.
 luminează intermitent atunci când apare un apel de intrare.
2. Pentru a termina conversația, apăsați tasta  sau așezați receptorul pe stația de bază.

Observație: Dacă ați activat modul Răspuns Automat (consultați pagina 27), nu trebuie decât să ridicați receptorul din unitatea de bază sau încărcător pentru a răspunde la un apel.

ATENȚIE: Atunci când receptorul sună în timpul unui apel de intrare, vă rugăm nu țineți receptorul prea aproape de ureche deoarece sunetul prea puternic al soneriei ar putea să vă afecteze auzul.

Realizarea unui apel

În mod direct

1. Apăsați .
2. Formați numărul de telefon .

Formarea numărului de telefon înainte de apelare

1. Formați numărul de telefon .
2. Apăsați .

Observație: Pentru a corecta cifre utilizați .

Apelarea utilizând agenda telefonică

1. Apăsați  în jos.
2. Derulați prin listă cu  pentru a selecta un nume.
3. Apăsați .

Pentru a activa/dezactiva difuzorul receptorului (apel prin difuzor)

Observație: Sunt disponibile 5 nivele de volum pentru difuzor,  difuzorul este pornit.

1. Apăsați de două ori  pentru a activa difuzorul receptorului.
2. Apăsați din nou  pentru a dezactiva difuzorul.

Atenție: Activarea sistemului handsfree poate mări brusc volumul sonor în receptor la un nivel foarte mare. Asigurați-vă că receptorul nu se află prea aproape de urechea dvs.

Reglarea volumului sonor al căștii și al difuzorului în timpul unui apel

Apăsați  (sunt disponibile 3 nivele de volum pentru cască și 5 nivele de volum pentru difuzor).

Pentru a dezactiva microfonul receptorului în timpul unui apel

Apăsați  pentru a activa / dezactiva microfonul difuzorului.

Contor durată apel

După ce v-ați conectat la linia respectivă (formând un număr sau răspunzând la un apel) contorul de durată apare pe afișajul receptorului (HH-MM-SS).

Lista de reapelare conține ultimele 5 numere apelate.

Accesarea / părăsirea listei de reapelare

1. Apăsați .
2. Derulați prin lista de reapelare .
3. Apăsați  pentru a ieși.

Apelarea unui număr din lista de reapelare

1. Apăsați .
2. Derulați prin lista de reapelare .
3. Apăsați .

Memorarea numerelor din lista de reapelare în agenda telefonică

1. Apăsați  și derulați  pentru a selecta o înregistrare.
2. Apăsați , se afișează **MEMORARE NR.**
3. Apăsați , se afișează **INTROD. NUME.**
4. Introduceți numele  și apăsați , se afișează **MEMORAT.**

Observație: Pentru a șterge un caracter , consultați pagina 13.

Editarea unui număr din lista de reapelare

1. Apăsați  și derulați  pentru a selecta o înregistrare.
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **EDITARE NR..**
3. Apăsați , modificați numărul  și apăsați .

Ștergerea unui număr din lista de reapelare

1. Apăsați  și derulați  pentru a selecta o înregistrare.
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **STERG. NUMAR.**
3. Apăsați , se afișează **STERGERE?**, apăsați  pentru a confirma. Veți auzi un semnal sonor lung de confirmare.

Ștergerea tuturor numerelor din lista de reapelare

1. Apăsați , apoi  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **STERG. LISTA.**
2. Apăsați , se afișează **STERGERE?**, apăsați  pentru a confirma. Veți auzi un semnal sonor lung de confirmare.

În agenda telefonică a receptorului pot fi memorate 30 de nume și numere. Numele sunt memorate în ordine alfabetică.

Adăugarea unei noi înregistrări

1. În modul așteptare, apăsați , se afișează **AGENDA**.
2. Apăsați , se afișează **ADAUGARE NR..**
3. Apăsați , se afișează **INTROD. NUME.**
4. Introduceți numele  și apăsați , se afișează **INTROD. NR..**
5. Introduceți numărul  și apăsați  pentru a confirma.

Observație: Pentru a șterge un caracter, utilizați . Apăsați  pentru spațiu.

Observație: Apăsați  sau  pentru a vă întoarce în modul de așteptare.
Puteți de asemenea să creați o înregistrare din lista de reapelare și lista de apeluri (în funcție de abonament).

Modificarea unui nume sau număr din agenda telefonică

1. În modul așteptare, apăsați , se afișează **AGENDA**.
2. Apăsați  și apăsați  a selecta **EDITARE NR..**
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta o înregistrare și apăsați  pentru a vizualiza numele.
4. Introduceți noul nume  și apăsați  pentru a vizualiza numărul.
5. Introduceți noul număr  și apăsați  pentru a confirma.

Vizualizarea agendei telefonice

- În modul așteptare, apăsați  în jos, derulați  în sus/jos în listă, **SAU** introduceți prima literă a numelui dorit (ex: 3 pentru "D" sau 33 pentru "E"). Prima înregistrare care începe cu această literă este selectată în listă.
- Pentru a vedea detaliile: Apăsați .

Editarea un număr în timp ce răsfoiți prin agenda telefonică

- În modul așteptare, apăsați  și derulați  pentru a selecta înregistrare.
- Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **EDITARE NR..**
- Apăsați  pe numele curent și introduceți noul nume .
- Apăsați  pentru a vizualiza numărul curent, introduceți noul număr .
- Apăsați  pentru a confirma.

Ștergerea unei înregistrări în timp ce răsfoiți prin agenda telefonică

- În modul așteptare, apăsați  în jos, derulați  pentru a selecta o înregistrare.
- Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **STERG. NUMAR.**
- Apăsați , se afișează **STERGERE?**, apăsați  pentru a confirma. Veți auzi un semnal sonor lung de confirmare.

Ștergerea întregului conținut al agende telefonice în timp ce o răsfoiți

1. În modul așteptare, apăsați  în jos și apăsați .
2. Apăsați  în jos pentru a accesa **STERG. LISTA**.
3. Apăsați , se afișează **STERGERE?**, apăsați  pentru a confirma. Veți auzi un semnal sonor lung de confirmare.

Ștergerea unei înregistrări din agenda telefonică din modul de așteptare

1. În modul așteptare, apăsați , se afișează **AGENDA**.
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **STERG. NUMAR**.
3. Apăsați  pentru a vizualiza lista și derulați  pentru a selecta o înregistrare.
4. Apăsați , se afișează **STERGERE?**, apăsați  pentru a confirma. Veți auzi un semnal sonor lung de confirmare.

Ștergerea întregii agende telefonice din modul de așteptare

1. În modul așteptare, apăsați , se afișează **AGENDA**.
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **STERG. LISTA**.
3. Apăsați , se afișează **STERGERE?**, apăsați  pentru a confirma. Veți auzi un semnal sonor lung de confirmare.

Această funcție este disponibilă dacă sunteți abonat la serviciul de identificare apel.
 Lista de apeluri memorează ultimele 20 de apeluri primite din exterior:
 - informații serviciu mesaje de rețea (necesită abonarea la furnizorul dvs. de servicii).

Acesarea / părăsirea listei de apeluri

1. Apăsați  în sus și derulați  pentru a selecta o înregistrare.
2. Apăsați  pentru a vizualiza detaliile.
3. Apăsați  pentru a părăsi lista de apeluri.

Consultarea listei de apeluri

Ecranul poate afișa fie:

- numărul apelantului*
- numele apelantului (dacă este trecut în agenda telefonică)*
- **APEL NECUNOSCU** dacă acesta este un apel neidentificat**

* Necesită abonarea acestui serviciu.

** Numere neafișate, fără identificarea apelantului.

Puteți vizualiza numărul de telefon, data și ora apelului prin apăsarea butonului .
 Data și ora afișată depind de rețea.

Apelarea unui număr din lista de apeluri

1. Apăsați  în sus și derulați  pentru a selecta o înregistrare.
2. Apăsați .

Memorarea unui număr din lista de apeluri în agenda telefonică

1. Apăsați  în sus și derulați  pentru a selecta o înregistrare.
2. Apăsați , se afișează **MEMORARE NR..**
3. Apăsați , se afișează **INTROD. NUME.**
4. Introduceți numele  și apăsați , se afișează **MEMORAT.**

Ștergerea unei înregistrări din lista de apeluri

1. Apăsați  în sus și derulați  pentru a selecta o înregistrare.
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **STERG. NUMAR.**
3. Apăsați , se afișează **STERGERE?**, apăsați  pentru a confirma.

Ștergerea tuturor înregistrărilor în lista de apeluri

1. Apăsați  în sus și apăsați .
2. Apăsați  în jos pentru a accesa **STERG. LISTA.**
3. Apăsați  pentru a confirma.

Această funcție poate fi utilizată doar cu o configurație cu mai multe receptoare. Vă permite să efectuați apeluri interne gratuite, să transferați apeluri externe de la un receptor la altul și să utilizați opțiunea de conferință.

Observație: Intercom și transfer apel este posibil numai cu receptoare înregistrate la aceeași stație de bază.

Apelul intern

1. Apăsați .
2. Introduceți numărul receptorului  (maxim 5 receptoare pot fi înregistrate la aceeași stație de bază [număr receptor 1 - 5])

SAU

apăsați  pentru a apela toate receptoarele.

3. Apăsați  pentru a răspunde și  pentru a termina un apel intern.

Observație: Dacă receptorul nu este un produs din gama Philips CD 130, este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă.

Transferul de apeluri către un anumit receptor în timpul unei convorbiri

În timpul unei convorbiri puteți transfera legătura externă către un anumit receptor:

1. Apăsați lung  și introduceți numărul receptorului .
2. Apăsați .

Comutarea între apelurile interne și externe

1. Apăsați lung  și introduceți numărul receptorului .
2. Apăsați lung  pentru a comuta între apelul intern și cel extern.

Apelul în conferință cu ajutorul opțiunilor disponibile în timpul convorbirii

1. Apăsați lung  și introduceți numărul receptorului .
2. Apăsați lung, se afișează , **CONFERINTA**. Cele trei persoane pot participa la conversație.

Apelare

Această funcție vă permite să localizați receptoarele.

Apăsați  pe stația de bază. Toate receptoarele înregistrate vor începe să sune. Apăsați orice buton de pe receptor pentru a opri soneria odată ce l-ați găsit.

Apelare compusă

Dacă ați introdus în agenda dvs. telefonică, de exemplu, numai numărul principal de apelare fără interior, această funcție vă permite să adăugați numărul de interior a unei anumite persoane și să formați acest număr.

1. Preluati legătura  și apăsați  pentru a deschide agenda.
2. Derulați  pentru a selecta o înregistrare și apăsați  pentru a apela prima parte.
3. Introduceți numele de interior , fiecare cifră se aprinde intermitent pentru a indica că este formată.

Setări ceas și alarmă

Pentru a seta data și ora

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **CEAS/ALARMA**.
2. Apăsați , se afișează **DATA SI ORA**.
3. Apăsați  și introduceți data .
4. Apăsați , Introduceți ora  și apăsați  pentru a confirma.
5. Apăsați lung  pentru a afișa data și ora.

Observație: Dacă telefonul dumneavoastră este conectat la o linie ISDN, este posibil ca data și ora să fie actualizate după fiecare apel. Verificați data și ora în sistemul dumneavoastră ISDN.

Pentru a regla sau modifica setările pentru ceasul de alarmă

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **CEAS/ALARMA**.
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SET. ALARMA**.
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta setarea dorită (**DEZACTIVAT** sau **O DATA** sau **ZILNIC**).
4. Apăsați  pentru a confirma.

Dacă selectați **O DATA** sau **ZILNIC**:

Introduceți ora  și apăsați  pentru a confirma.

Alarma sună pentru maxim 1 minut iar în modul de așteptare este afișat .

Observație: Când sună alarma, apăsați orice tastă pentru a o opri.

Pentru a seta sunetul de alarmă

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **CEAS/ALARMA**.
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SUNET ALARMA**.
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta setarea dorită (**MELODIE 1** sau **MELODIE 2** sau **MELODIE 3**).
4. Apăsați  pentru a confirma.

Pentru a seta volumul soneriei sau modul silențios (sonerie oprită)

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SET. PERSON..**
2. Apăsați , se afișează **TON RECEPTOR**, apăsați , se afișează **VOLUM SON..**
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta setările dorite **RIDICAT** sau **MEDIU** sau **SCAZUT** sau **DEZACTIVAT**). Se afișează melodia de apel curentă.
4. Apăsați  pentru a confirma.

Atenție: Vă rugăm nu țineți receptorul prea aproape de ureche deoarece sunetul prea puternic al soneriei ar putea să vă afecteze auzul.

Pentru a selecta melodia pentru sunetul de apel

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SET. PERSON..**
2. Apăsați , se afișează **TON RECEPTOR**, apăsați  și derulați în jos  pentru a selecta **MELOD. APEL**.
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta una din melodiile disponibile 1- 10. Se afișează melodia de apel curentă.
4. Apăsați  pentru a confirma.

Pentru a activa / dezactiva tonul tastelor

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SET. PERSON..**
2. Apăsați , se afișează **TON RECEPTOR**, apăsați  și derulați în jos  pentru a selecta **TON TASTE**.
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați  pentru a confirma.

Pentru a redenumi receptorul

Numele implicit este: **PHILIPS**. Puteți introduce 10 caractere pentru numele receptorului.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SET. PERSON..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **NUME RECEPT..**
3. Apăsați , introduceți numele  și apăsați  pentru a confirma.

Pentru a activa / dezactiva modul răspuns automat

Dacă este **PORNIT** puteți prelua apelul ridicând receptorul din soclul de încărcare.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SET. PERSON..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **RASP. AUTOM..**
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați  pentru a confirma.

Pentru a schimba limba de afișare

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SET. PERSON..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **LIMBA.**
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta limba dvs. și apăsați  pentru a confirma.

Setări avansate

Pentru a modifica timpul de reapelare

Opțiunea este utilă atunci când utilizați serviciile operatorului. Valoarea implicită a timpului de reapelare care este presetată în CD 130 ar trebui să fie cea mai bună pentru rețeaua țării dvs. și de aceea nu trebuie să o modificați.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați , se afișează **ORA REAP..**
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta **SCURT** sau **LUNG** și apăsați  pentru a confirma.

Pentru a modifica modul de formare a numerelor

Valoarea implicită a modului de apelare care este presetată în CD 130 ar trebui să fie cea mai bună pentru rețeaua țării dvs. și de aceea nu trebuie să o modificați.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **MOD FORMARE.**
3. Apăsați , derulați  pentru a selecta **SUNET (PULS)** sau **TON** și apăsați  pentru a confirma.

Setări prefix local

Dacă furnizorul dvs. local de servicii emite identificarea apelantului cu prefixul local atașat, este necesar să filtrați prefixul local înainte de a suna înapoi din lista de apeluri. Funcția PREFIX ZONAL vă permite să eliminați prefixul zonal din înregistrările din lista de apeluri. Prefixul zonal poate avea între 1 și 4 cifre. Setarea implicită este gol.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **COD ZONAL.**
3. Apăsați  pentru a vizualiza setarea curentă.
4. Introduceți noul prefix zonal și apăsați  (maximul pentru prefixul zonal este 4 cifre) și apăsați  pentru a memora.

Pentru a seta sau a modifica opțiunea Blocare apeluri

Această opțiune vă permite să restricționați utilizarea telefonului dumneavoastră numai pentru anumite numere de telefon, permițându-vă să blocați anumite părți (prefixe) ale numerelor apelate. Puteți seta până la 4 coduri de blocare diferite.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **BLOCARE APEL.**
3. Apăsați  și introduceți codul PIN  (codul PIN implicit este 0000).
4. Apăsați  , apăsați  în jos pentru a ajunge la **BLOCARE NR.** și apăsați .
5. Derulați  pentru a selecta locația pentru numere blocate **1, 2, 3** sau **4** și apăsați .
6. Introduceți numărul blocat  (maximul de cifre pentru numărul blocat este 4) și apăsați  pentru a confirma.

Observație: De exemplu, dacă doriți să blocați apelarea apelurilor internaționale, introduceți numărul blocat 00.

Pentru a activa/dezactiva blocarea numerelor

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **BLOCARE APEL.**
3. Apăsați  și introduceți codul PIN  (codul PIN implicit este 0000).
4. Apăsați , derulați  pentru a selecta **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați  pentru a confirma.

Pentru a seta sau dezactiva prefixul

Această funcție vă permite să configurați telefonul să utilizeze cel mai ieftin prefix de operator. Lungimea maximă a prefixului este 5 cifre. Odată ce prefixul a fost configurat, acesta este atașat automat la începutul fiecărui număr format.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **PREFIX.**
3. **Pentru a seta numărul de prefix:** Introduceți prefixul  (maxim 5 cifre) și apăsați  pentru a confirma.

SAU

Pentru a dezactiva prefixul: Ștergeți prefixul curent apăsând  până ce este afișat „—” (număr prefix gol) și apăsați  pentru a confirma.

Pentru a seta sau modifica un număr de urgență

Funcția pentru număr de urgență vă permite să introduceți 3 numere de urgență, care pot fi apelate chiar dacă sunt activate blocările de apelare. Lungimea maximă a unui număr de urgență este de 4 cifre. Codul PIN este necesar pentru a modifica un număr de urgență.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **NUMAR SOS.**
3. Apăsați  și introduceți codul PIN  (codul PIN implicit este 0000).
4. Apăsați , derulați până la  pentru a selecta locația 1 pentru numere de urgență **1, 2** sau **3** și apăsați .
5. Introduceți numărul de urgență  (maxim 4 cifre) și apăsați  pentru a confirma.

Pentru a înregistra un receptor

La stația de bază pot fi înregistrate până la 5 receptoare.

Dacă ați anulat fără să vreți înregistrarea unui receptor, îl puteți înregistra din nou. Receptoarele suplimentare trebuie să fie înregistrate înainte de utilizare.

Atenție: Dacă doriți să asociați receptoare de altă marcă decât Philips la stațiile de bază CD 130, asigurați-vă că aceste receptoare sunt conforme cerințelor standardului GAP, în caz contrar, nu vor funcționa corespunzător (consultați pagina 11).

Pentru a înregistra un receptor, apăsați mai întâi tasta de căutare  de pe unitatea de bază timp de aproximativ 5 secunde, când unitatea de bază este în modul de așteptare. Apoi, în decurs de un minut, efectuați următoarele operațiuni pe receptor:

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **INREGISTRARE.**
3. Apăsați , și introduceți codul PIN  (codul PIN implicit este 0000) și apăsați  pentru a confirma.

Dacă înregistrarea a avut succes, va putea fi auzit un semnal lung de confirmare iar numărul receptorului (1 la 5) va fi atribuit automat de către stația de bază.

Pentru a anula înregistrarea unui receptor

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **NEINREGIS..**
3. Apăsați , și introduceți codul PIN  (codul PIN implicit este 0000) și apăsați .
4. Derulați  pentru a selecta numărul receptorului și apăsați . Pe ecran este afisat **NEINREG..**

Observație: Dacă numai receptorul necesită operațiuni de reparație, anulați înregistrarea acestuia la stația de bază înainte de a-l duce la centrul de service.

Pentru a schima codul PIN

Codul PIN implicit este "0000". Vă sfătuim să îl personalizați. Lungimea maximă pentru codul PIN este 8 cifre.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **PIN.**
3. Apăsați , introduceți codul PIN curent  și apăsați .
4. Introduceți noul cod PIN  și apăsați  pentru a confirma.

Pentru a reveni la setările implicite (stația de bază și receptor)

Puteți reveni oricând la setările implicite ale telefonului dumneavoastră (consultați pagina 34). Rețineți că după o resetare toate setările dvs. personale și lista de apeluri vor fi șterse, totuși agenda dvs. telefonică rămâne neatinsă.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **RESETARE.**
3. Apăsați , se afișează **CONFIRMARE?**. Apăsați  pentru a confirma.

Selectarea țării

Utilizați această funcție dacă este necesar să reconfigurați aparatul dvs. CD 130.

1. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **SETARI AV..**
2. Apăsați  și apăsați  în jos pentru a ajunge la **ALEGERE TARA.**
3. Răsfoiți  prin lista de diferite țări și apăsați  pentru a selecta țara care vi se potrivește.
4. Se afișează **CONFIRMARE?**, apăsați  pentru a confirma.

Setări implicite (după Resetare)

Volum sonerie receptor:	MEDIU
Ton de apel receptor:	MELODIE 1
Volum set cască:	VOLUM 2
Volum difuzor receptor:	VOLUM 3
Ton taste receptor:	PORNIT
Ton baterie descărcată:	PORNIT
Limbă meniu (Receptor):	În funcție de țară
Răspuns automat:	OPRIT
Nume receptor:	PHILIPS
Oră / dată (receptor):	00:00 01-01
Mod apelare:	În funcție de țară
Timp Flash:	În funcție de țară
Cod PIN:	0000
Alarm:	OPRIT
Sunet alarma:	MELODIE 1
Prefix zonal:	Goală
Blocare apel:	Goală
Numar SOS:	Goală
Listă reapelare:	Goală
Memorie agendă telefonică:	Rămân nemodificate
Detalii apel:	Goală
Prefixe:	Goală

Depanarea telefonului

PROBLEME	CAUZE	REMEDII
Pictograma bateriei nu se aprinde intermitent atunci când receptorul se află în unitate de bază.	• Contact imperfect al bateriei. • Contact murdar. • Bateria este plină.	• Mișcați ușor receptorul. • Curățați contactele cu o lavetă umezită în alcool. • Nu este necesară încărcarea.
Nu există ton de linie.	• Nu există alimentare electrică. • Bateriile sunt descărcate. • Sunteți prea departe de stația de bază. • Cablu inadecvat. • Adaptorul (dacă este cazul) nu este conectat la cablul telefonic.	• Verificați conexiunile. Resetați telefonul: deconectați și reconectați alimentarea. • Încărcați bateriile cel puțin 24 ore. • Apropiați-vă de stația de bază. • Folosiți numai cablul furnizat. • Conectați adaptorul (dacă este cazul) la cablul telefonic.
Nu există sunet de apel.	• Sunetul de apel este dezactivat.	• Măriți volumul (pagina 26).
Este afișată pictograma acoperire rețea.	• Nu există alimentare electrică. • Receptorul este prea departe de stația de bază.	• Verificați conexiunile. • Apropiați-vă de stația de bază.
Pictograma pentru acoperirea rețelei clipește.	• Receptorul nu este înregistrat la stația de bază.	• Înregistrați receptorul la stația de bază (pagina 31).
Semnale parazite pe linie.	• Sunteți prea departe de bază. • Bază este prea aproape de aparate electrotcasnice, pereți din beton armat sau rame de uși metalice.	• Apropiați-vă de stația de bază. • Mișcați stația de bază pentru a găsi o poziție mai bună (cu cât mai sus, cu atât mai bine).

PROBLEME	CAUZE	REMEDII
Receptorul afișează textul "Indisponibil" - când se înregistrează un receptor suplimentar la stația de bază - când se utilizează un receptor.	- Operația de adăugare a unui receptor (5) a eșuat, încercați din nou. - A fost atins numărul maxim de receptoare (5). - Stația de bază este accesată de alt receptor.	- Deconectați și reconectați alimentarea stației de bază. - Scoateți și puneți la loc bateria receptorului. - Urmați procedura de înregistrare a unui receptor (pagina 31). - Anulați înregistrarea unui receptor. - Așteptați până ce stația de bază devine disponibilă.
Interferențe cu aparatul de radio sau televizorul.	Stația de bază CD 130 sau alimentatorul de rețea sunt prea aproape de aparatele electrocasnice.	- Apropiați-vă de stația de bază. - Mișcați stația de bază pentru a găsi o poziție mai bună (cu cât mai sus, cu atât mai bine).
Serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI) nu funcționează.	Serviciul nu este activat.	Verificați abonamentul dvs. la operatorul de rețea.
Nu se poate memora o înregistrare în agenda telefonică.	Agenda telefonică este plină.	Ștergeți o înregistrare din memorie.

Informații referitoare la siguranță

Acest aparat nu poate fi utilizat pentru apeluri telefonice de urgență, în cazul unei pene de curent. Pentru a putea efectua apeluri telefonice de urgență trebuie să aveți și o variantă alternativă.

Conformitate

Philips declară că produsele CD130 sunt în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale Directivei 1999/5/EC sau ale Hotărârii Guvernului nr. 88/2003. Aceste produse pot fi conectate numai la rețelele telefonice analogice din țările menționate pe ambalaj.

Declarația de conformitate este disponibilă la adresa www.p4c.philips.com.

Măsuri de siguranță

Nu permiteți receptorului să intre în contact cu apa. Nu demontați receptorul sau stația de bază. Vă puteți expune la tensiuni periculoase. Evitați atingerea contactelor încărcătorului și ale bateriei cu obiecte conducătoare de electricitate. Nu utilizați niciodată un alt tip de baterie decât cel furnizat: pericol de explozie.

Protecția mediului

La eliminarea ambalajelor, a bateriilor uzate și a unui telefon scos din uz, vă rugăm să aveți în vedere reglementările locale și, dacă este posibil, să le reciclați.

Philips a marcat bateriile / acumuloarele și ambalajele echipamentelor cu simboluri standard, pentru a asigura o eliminare corespunzătoare a deșeurilor.



S-au acordat finanțări instituțiilor naționale pentru reciclare și refolosire.



Materialul ambalajului marcat poate fi reciclat.



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

3111 285 28261